



焦点资讯  
Key Information

1. 2017年10月23日, 本公司欣然宣布, 旗下附属子公司昆山丘钛微电子科技有限公司(「昆山丘钛中国」)荣获全球著名智能手机厂商小米颁发的二零一七年度「最佳品质奖」, 成为唯一一家获得与品质相关的奖项的摄像头和指纹识别模组厂。

On 23 Oct 2017, The Company is pleased to announce that the Company's subsidiary, Kunshan Q Technology Limited ("Kunshan Q Tech China") has awarded "Best Quality Award" by Xiaomi, one of the most well-known global handset company, and being the only camera module and fingerprint supplier got their quality related award in 2017.

2. 2017年10月30日, 昆山市委市政府在昆山高新区隆重举行昆山智谷小镇信息发布会暨项目集中签约仪式, 本公司董事长何宁宁先生率队参加了发布会并作为企业代表讲话。会上, 集团执行董事、行政总裁王健强先生荣获「昆山市荣誉市民」称号。

On 30 Oct 2017, The Kunshan government has held a news briefing and projects signing ceremony of the "Town of Chiku" in Kunshan Hi-Tech Zone. The Chairman of the Company Mr. He Ningning attended the ceremony and conducted a speech on stage on behalf of the company. During the ceremony Mr. Wang Jianqiang, Executive director and CEO of the Company, was granted "Honorary Citizen of Kunshan".

2017年10月主营产品出货量报告\*  
Total Shipment of Major Products in October 2017\*

\*2017年7月-10月为未经审计数据, 可能进一步调整。去年比对数据为经审计数据, 可能与去年公司简讯数据有所调整。/ July-Oct 2017 figures are unaudited figures and may be subject to further adjustments. The comparing figures of last year is audited figures and may be different from last year newsletter.

产品类别	2017年10月 (千件)	环比变化	同比变化
Product Category	October 2017 (kpcs)	Change MoM	Change YoY
摄像头模组 (800万像素及以下)	6996	+29.5%	-50.8%
Camera modules (8 megapixels and below)			
摄像头模组 (1300万像素及以上)	8071	-13.2%	+38.6%
Camera modules (13 megapixels and above)			
摄像头模组出货合计	15067	+2.5%	-24.9%
Total shipment of Camera modules			
指纹模组	7957	+17.2%	+75.1%
Fingerprint Recognition modules			

2017年1-10月主营产品累计出货量报告\*  
Cumulative Shipment of Major Products in Jan-Oct 2017

产品类别 (千件)	2017年										1月-10月 (Jan-Oct)	
	1月 (Jan)	2月 (Feb)	3月 (Mar)	4月 (Apr)	5月 (May)	6月 (Jun)	7月 (Jul)	8月 (Aug)	9月 (Sept)	10月 (Oct)		
摄像头模组出货合计												
Total shipment of Camera modules	15,434	9,124	11,694	15,586	15,418	15,932	17,494	15,030	14,702	15,067		145,481
指纹模组出货合计												
Fingerprint Recognition modules	5,386	4,649	5,997	6,802	5,541	5,946	5,686	7,012	6,790	7,957		61,766

关于丘钛科技(集团)有限公司

丘钛科技是全球领先的中高端摄像头模组及指纹识别模组制造商之一。透过持续构建在光学、计算成像及深度学习方面之能力, 丘钛科技致力于成为先进的智能视觉公司, 为移动通信终端、汽车以及机器人等提供高质量人眼视觉和机器视觉。

About Q Technology (Group) Company Limited

Q Technology is a Global leading mid to high-end mobile terminal camera module and fingerprint recognition module manufacturer. Q Technology is dedicated to provide machine vision and human vision to mobile terminals, automobile and robots by the persistent pursuit of capabilities in optics, computing vision and deep learning.

联络我们 Contact Us

如有任何查询, 请联络: For enquiries, please contact:  
投资者关系-丘钛科技(集团)有限公司 Investor Relations - Q Technology (Group) Company Limited

范富强先生/苏勇鹏先生/蔡燕清女士

Mr. Richard Fan (Richard.fan@ck-telecom.com) / Mr. Louis So (louis.so@qtechglobal.com) / Miss Yanqing Cai (yanqing.cai@qtechglobal.com)

本公司通讯仅作参考用途, 并不构成收购、购买或认购证券的邀请或要约, 请股东及潜在投资者于买卖本公司股份时审慎行事。

This newsletter appears for information purposes only and does not constitute an invitation or offer to acquire, purchase or subscribe for securities.